

# ოქროშინა

ცუდოვანი

23(387).2006  
01.09.-07.09  
კარასპეცის  
გამოფენა  
30 თებერვალი

ტლილი

3			4			1
6	9	3	5		7	8
1		6			2	
9			2	6		4
3					5	
4		1	3		6	
7				5	8	
6	4		1	8	7	9
8		9				1

თარაზულიად: 1. საგანგებო ზენარი. 6. დატინერება ანუ რა? 7. „ოსტატი და მარგარიტ-ას“.

პერსონაჟი 8. პრინცესა ფიონას მიჯნ-ური

მულტგოლიათი? 9. ქალის მსუბუქი სამოსი.

10. რა ჰყვია ათოსს ვაჟს, ვიკონტ დე

ბრაჟელონს? 11. ძალადაკარგული ანუ? 14.

ძველი ბრაზილიელი ფეხბურთელი. 16.

ძველი ურუგვაელი ფეხბურთელი. 17. საგნების ზედაპირზე გაჩენილი წყლის წვრილი

წვეთები. 18. ტარილის ბამა.

შველად: 1. ლითონის პატარა საუდარწებელი

ებელი. 2. მარქისა აზრით — „ხალხისთვის

განეუთვილი ღიაუმი“.. 3. „პეკინი“ —

ჩრდილოეთის დედაქალაქი... რომელია

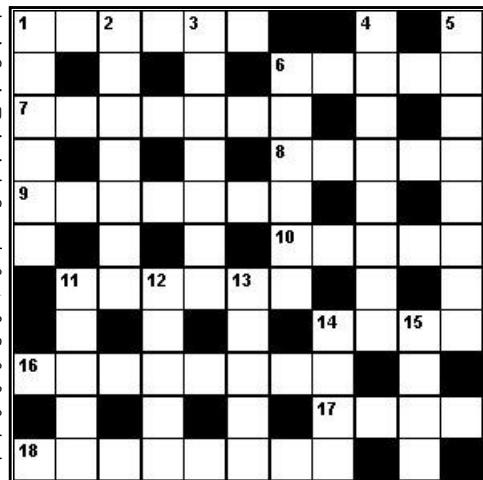
„სამხრეთის დედაქალაქი?“ 4. ამერიკელი

ფანგასტი, კურტ-5. ტრომპულქვეყნების

მცენარე. 6. ფსიანი ქვინასმინის შავი და

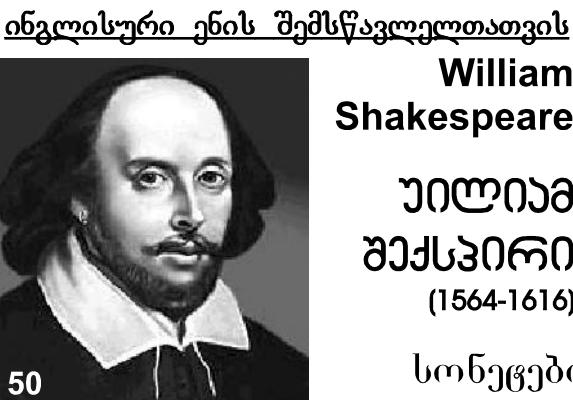
მკრიზი. 7. ფსიანი სახეობა. 11. რყალი მთვარის

ირგვლივ. 12. ძვრფასა ქვა. 13. ჭუდი გარლანდის ქალიშვილი. 14. რუსეთის მდინარე. 15. რუსეთის პარლამენტი.



ისილი ფორმი კვამოთ	პრისი მასალას გავახვავა	ლილი მიმდინარეს გამარჯვება	რასეთის ავტომობილი ცარმონეამინი	პირ- ველი ეროვნ- იული რობა- ების კამინი ფრანგი		შეილი	შეილგან საპარა - ორანების თემით	გადასახლი რაიონი სარეალი- ლოგიკასთვის	ერის სამოსს გამარჯველი ნაინი
კაუზა	ჩილეი ტან- არჯონი			ნიკოს რომელი			მავარია კალები ერთად		
თვეულის დევ- ავანება				ტანე- ნის დე- ვალეაკი		ქაიიქ სატრუ- ნიონი		რიბის ვანენა	ვერა- ავაზი
სარი- ვეილი			მარჯ- ნის ქ- ნელი					ზის თაღი	
კაუზა	ელექტრო აგილონების ხელსაცი	რაის ეკონომიკის განვითარების	ეკა- ლის ე- ნაბეჭდი	ეკა- ლის ე- ნაბეჭდი	რა?სად? როდის? მი- კუდა	რასი შეორები ფრანგი	სეასის ეკონომი- კურენტის ერთეული	ორგანი ვანა- ლი მ- ავალი	
გავარისათვის ახლა საოცნებო ძალა „ახალი სამყარო“						აღმ- სველ- ები			სირ- ბილი მარ- ტინი
		ქალა- კავია, ქაბეაზ			ქ.ერ- რალი ვასეპ- რობი		შეალას ერთად გვა- ლი		საკმი- კათ- ებას ერა
		შეი- ნები- ათ- ვანი	ორთ- გენ- იული საზი	ზრად. მომ- ქოლგარ (.....)	ეალა- კოლი ნარ- მაზი		ვარ- ქაზის ხე	უაღიანე ალენედე ალარეავილა	

შეიძლება ნორმი როგორი  
ჩამოვთა 8 სექტემბერის



**How heavy do I journey on the way,  
When what I seek, my weary travel's end,  
Doth teach that ease and that repose to say  
“Thus far the miles are measured from thy friend!”**

**The beast that bears me, tired with my woe,  
Plods dully on, to bear that weight in me,  
As if by some instinct the wretch did know  
His rider loved not speed, being made from thee:**

**The bloody spur cannot provoke him on  
That sometimes anger thrusts into his hide;  
Which heavily he answers with a groan,  
More sharp to me than spurring to his side;**

**For that same groan doth put this in my mind;  
My grief lies onward and my joy behind.**

**(МАРШАК)**  
**Как тяжко мне, в пути взметая пыль,  
Не ожидая дальше ничего,  
Отсчитывать уныло, сколько миль  
Отьехал я от счастья своего.**

**Усталый конь, забыв бытую прыть,  
Едва трусит лениво подо мной,—  
Как будто знает: незачем спешить  
Тому, кто разлучен с душой родной.**

**Хозяйских шпор не слушается он  
И только ржаньем пilet мне свой укор.  
Меня больнее ранит этот стон,  
Чем бедного коня — удары шпор.**

**Я думаю, с тоскою глядя вдаль:  
За мною — радость, впереди — печаль.**

\*\*\*

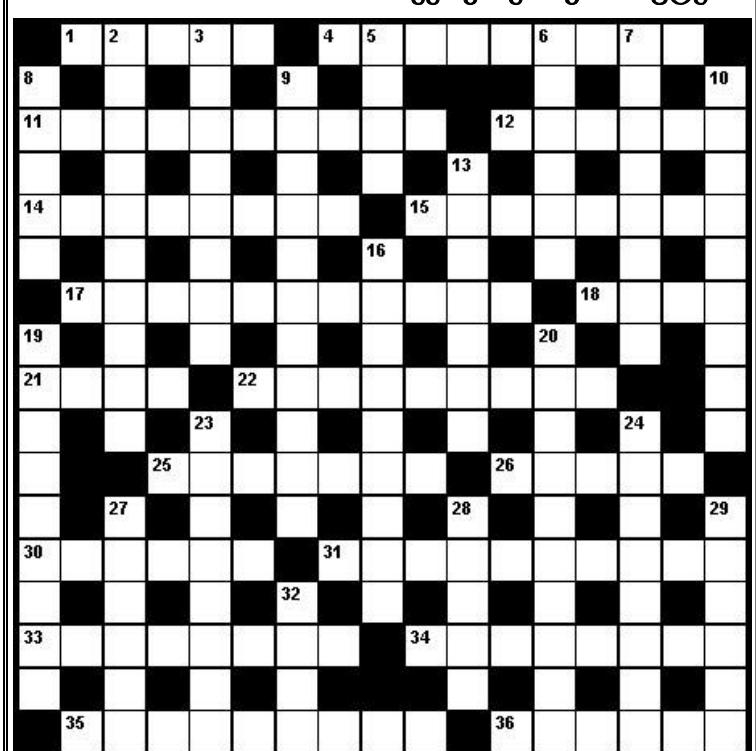
მიყვევით გზას და აღარ მექცეს საწყისი ბოლოდ,  
აღარც მეტირსა დასვენება შორი გზისაგან...  
მცირე ხანს სადმე თუ შეეჩერდი, ეს მესმის მხოლოდ:  
„შორს წამოსულხარ ახლა შენი მეგობრისაგან“.

ცხენიც კი მძიმედ ფეხს მიითერეს შორეულ გზაზე,  
მზედინის წესილმა თითქოს მასაც ხელი დარია,  
თითქოს იძიც გრძნობს, რომ მარტო ვარ ამქვეყანაზე  
და შორს ვინც დარჩა, ჩემი კარგი მეგობრიარია.

საბრალო პირტყვას აღარც დების შემოკვრა შველის  
და თუ განცრომით აუტჩარებ ნაბიჯს როგორლაც,  
დაიკვნესებს და თითქოს ამით დანდობას ელის,  
მე კა ვალეხიარ უგზოდაც და უმეგობრიდაც.

გზადმიმავალმა ეს ფიქრილა დავიმარტოვე:  
წნე სევდა ჩანს და სიხარული უკან დაგტოვე.

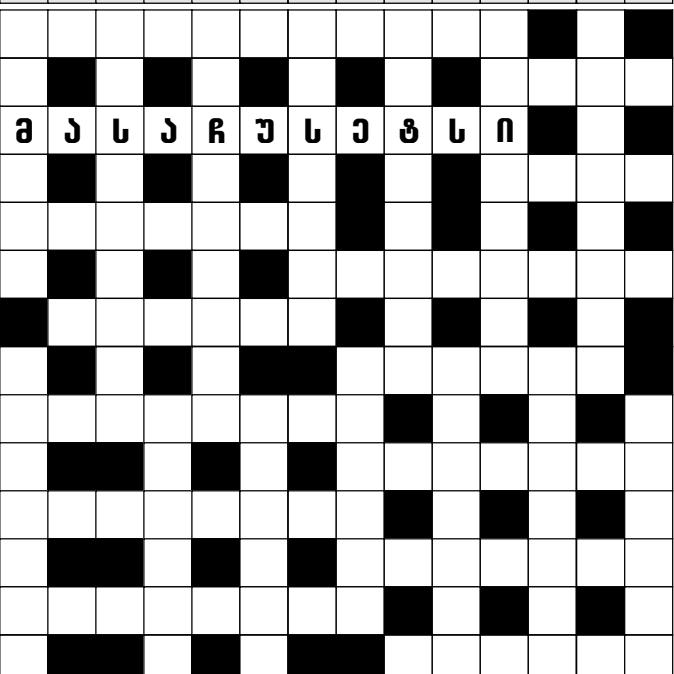
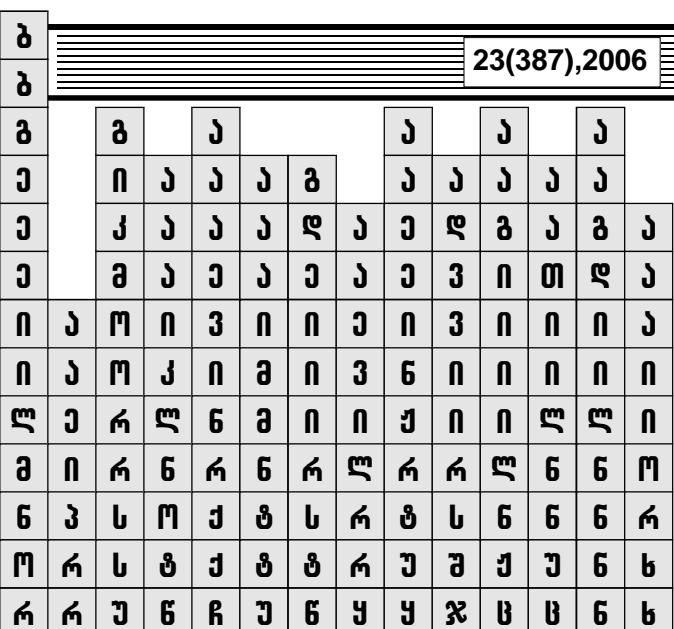
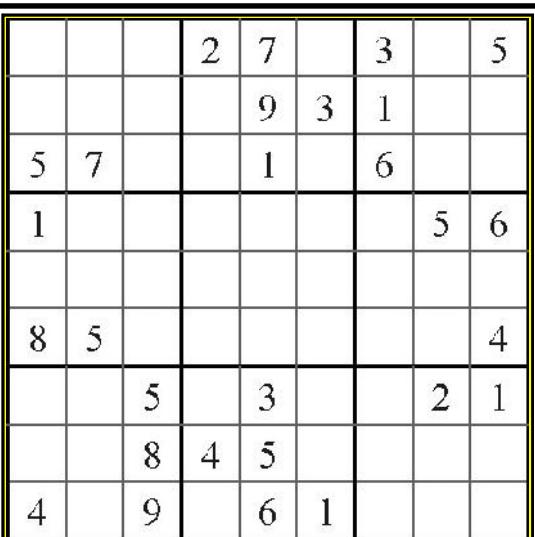
თარგმანი ალექსანდრე ელერდაშვილმა  
15 აგვისტო, 2006 წლის



**ჩვენი ქორაგაზერული საქოსორდო პროგრამის შესახებ გვარი  
რამ გვითავს. ამჟარად ვას გვადგინდეთ ქორაგორდო ურვა-  
ლვარი სცლილების გარეთ. შეავსეთ და დარევებისათვეში.**

1. ჭარია ნაწილი, რომელიც უკან დახე-  
ვისას მთავარი ძალებს ბოლოში მოჰყვება  
და იცავს მათ მტრის თავდასხმისაგან.
2. სამხრეთ აფრიკის რესპუბლიკის დედ-  
ქალაქი.
3. ქართველი მსახიობისა და მოუმენის,  
სხივთლამის სახელი.
4. ქართველი მმობლიური ქვეყნის  
დედაქალაქი (დევილის გარეშე).
5. კარტაზე დაალიონი ფიცირის ნოდ-ება.
6. სამისამართო გემი, რომლითაც სრუტ-  
ებზე გადაპყვავთ რეინიგზის ვაგონები და  
კეტომმაბილები.
7. სხვადასხვა სახეობის ან გვარის ორგა-  
ნიზმების შეჯვარების შედეგად მიღე-  
ბული შთაომავალი, შორეული პიბრ-იდი.
8. პუშკინის პერები „ბორშების“ თემაზე შე-  
ძმინდი იმერა სერგეი რაბანინოვისა.
9. ეტრატი-ხელნანერი, რომელზედაც  
ძველ ტექსტები გადატეხილია და ზედ  
ასლიდან არის შესრულებული წარნერა.
10. ჯონანთ სვიფტის მიერ აღნერილი ჩია  
არსებებით დასახლებული კუნძული.
11. კუნძულების პიტერი იუდა ტემაზე შე-  
ძმინდი იმერა სერგეი რაბანინოვისა.
12. სახეობის მეტების პიტერია... ჩაენის  
თვალსაჩინო წარმომადგენელი.
13. ქონის მთავარი მეტების მომ-ებაში.
14. ქართველი მოქმედვე, გივი... 1956 წლი-  
ს მეტებინის ოლიმპიადის ოლიმპიურ-რი-  
ჩებისას ბერძნებულ-რობულ ტიდაო-ააში.
15. დღი შენობებში, სასახლებში მომ-ცო-  
დარბაზი, ითახი მთავარი დაწაბ-ზის წინ.
16. უშიონ, გაფარჩული საოცენით ნანერი  
ასეთია.
17. „(.....), შენ ამობ, რომ ქვეყნაზე  
ვინც კავდება, / მი წუთშივე მასი ჩირდლი  
ყველა ჩვენებისა ვკიბედება?“
18. „(.....), უკანი გადატეხილი ზრდა-  
ბული მინის გვირგვინისას პროდიუსის  
თანახული წარნერი 1945-1948  
და 1959-1964წლებში, რომელიმ...
19. კერძოდ შეიძლებას პრეზიდენტი 1945-1948  
და 1959-1964წლებში, რომელიმ...
20. რომის ერთ-ერთი შეიდ შორცეთა-განი,  
თივლებრიდა პლებებისა საცხოვრ-ებებს,  
ლარიბებთა კვარტლიდ.
21. უკანის ქალაქი, სადაც 1709 წლის 27  
ივნისს რუსთის არმამ პეტრე 1-ის  
სარდლობით გაანადგურა შვედეთის მე-  
ფის კარლოს XII-ის ჯარი.
22. გავისების გალავატონის პოზია...  
ჩასვთგა გამოტვებული სიტყვა:  
“(.....), შენ ამობ, რომ ქვეყნაზე  
ვინც კავდება, / მი წუთშივე მასი ჩირდლი  
ყველა ჩვენებისა ვკიბედება?“
23. უკანის ქალაქი, სადაც 1709 წლის 27  
ივნისს რუსთის არმამ პეტრე 1-ის  
სარდლობით გაანადგურა შვედეთის მე-  
ფის კარლოს XII-ის ჯარი.
24. „შორცებრანდინი“ — ფრანგულად.
25. უკანის ქალაქი, სადაც 1709 წლის 27  
ივნისს რუსთის არმამ პეტრე 1-ის  
სარდლობით გაანადგურა შვედეთის მე-  
ფის კარლოს XII-ის ჯარი.
26. „შორცებრანდინი“ — ფრანგულად.
27. გახსნით, ალბით, სერიალი „მდიდრუ-  
ებიცოდებაში“
28. ქალაქი გერმანიაში, რაონ-ვესტ-რიუ-  
ციტის მთავარი და პოტი, კონ...
29. ჩემი უმარტინი გარებული დარბაზი.
30. უკელაზე გაფრცელებული მნიერალი  
დედამინის ქერქში.
31. ქელიდე შეიძლება მასალა, რომელ-საც  
ბავშვები ძროვნისათვის იყენებენ.
32. კლასიციზმის ეპოქის ინგლისელი  
მწერლები და პოტი, კონ...
33. მეტების კიბენი სელოვნენ-ებებს  
ების შესახებ.
34. ჩემინების მეზობელი და მისაზღვრე  
ქვეყანა.
35. ფლავიუსების დინასტიის რომის  
იმპერატორი, რომის იმპერიის მმარტვ-  
ელი 51-96 წლებში.
36. კაცი, რომელიც ლოდს აგორებდა  
მთაზე ძვ. ბერძნულ მითოლოგიაში (...და  
ახლა უნდა აგორებდეს სეისთ).  
შეიუძლებ:





**sos**

სირთულის  
მოყვარულთათვის

ეს ნახატი კომპიუტერული პროგრამის  
საშეალებითაც ვერ ამოქანდა.

თუ ვინმე ამოხსნის და  
გვეტყვის, რა არის  
აქ გამოსახული, მაღლო-  
ბოთ ვემზადო

Եյլու պայմաններ)։  
առ առօս ցածրութեղալո,  
ընդ առ ընդ ածկագութ-

ତୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
ତୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

A large grid for a crossword puzzle, featuring a large letter 'S' in the top-left corner. The grid is composed of a 10x10 grid of smaller squares. The letters 'S' and 'T' are placed in the first two columns of the first row. The rest of the grid is empty, ready for words to be filled in.





მარიამ გალის გარემო	თემი გარემო	არას მარელება	ისლანდიული მომღერალი	მერძნობის აარნალი	ესპანელი ეპვების მომღერალი	ერთობლივი ურთისების მომღერალი
ქადაგი 6 კელი 5 იშალები 5 ფეხებითილი 5	კალა- გარემო 5 გარემო 5 ფეხებითილი 5	მარელება 6 მოვარეა 5 ფეხებილი 4 გარემო 6	მომღერალი 6 დასავლეთ 6 დამოცალი 6	ისლანდიული 5 აარნალი 7	ესპანელი 8 საელის 8 სიტოვი 6	ერთობლივი 5 გამომხა- ტელი 4 ზეპანილი 4 უკანასი 5
მარიამ გალის გარემო 7	მარიამ გალის გარემო 4					
მევესარა ანე?						
რეალურობის შესაბამისი						
ორი რასის თარევი აჯამიანი						
აკავილი ცოდნი						
ჭავი 4   თარევული ფალი 4						
მასლიგათა ლილები						
საუსაცემის ისტორიული მდგრ						
აიღი ჯოსი						
ჩარი აული- კალი 6	მარიამ გარემო 4					
კვლის სახეობა						
კვირასი 5   აირის დრეს ნაილი 4						
აიღი რეს მოჰკარეა						
თოვლუა სასრიალო						
ქადაგი მარელის ერთ-ერთი უასინი	11					
კრაოზიზორი (...) მორიკოვი	4					
ისილე უორი						
(....) კოდორაზვილი 5						
(....) ირა- ლიანი 4   ლიანის ბომალი 6						
რეარანაზონის ნებაზი						
რეარეაზონის ისტორიული რეარეაზი	5					
თვალს ეკრანის საზოგადო ლოგო 5	საორგანიზო საზოგადო ლოგო 6					

რთული	ასლან აგაშიძეს კავკაციან	მაღის ბინა	ფრან. ნებ- ვამდის	ასტრო- ნომის მუზეუმი	თარიღული ფურცელი	ქ. ფრან- გელი ასაა- ვოსის ავტო- მომისამართი	პირისის მცხვარი	პირის მცხვარი	ინდიანის გადატის უძველესი
უციფრებო	მდგრადი ანუ?	ასლანის დანიშნული	ფრან. თბ. ქ. ჭავ- გარემონდი	ინდი	თარიღული ფურცელი	ქ. ფრან- გელი ასაა- ვოსის ავტო- მომისამართი	პირისის მცხვარი	პირის მცხვარი	ინდიანის გადატის უძველესი
იტალიური	მატის- მატან დასირი	დანიშნული	პარამ. კვეყანა	შეიძლო	თარიღული ფურცელი	ქ. ფრან- გელი ასაა- ვოსის ავტო- მომისამართი	პირისის მცხვარი	პირის მცხვარი	ინდიანის გადატის უძველესი
კროსვორდი	უამონი	უამონი	უამონი	უამონი	უამონი	უამონი	უამონი	უამონი	უამონი
ასეთი გამოფენა ჩვენს კიბეზი									
თუ ამონენ არ იყოთ. 76-68-02 დაგვიკავშირიდი	U								
მესინიარი ვაროვის არაური ქვეყანა									
მოგლადიდის ქალა									
დაგამარის მომთა- მომთა- რობა									
უთვალია ანუ?									
კინორეჟისორი (....) დოლიცა									
ოდისავისი - ვეროვანელა									
ქალაქი აუგავითი									
ფილმი- ორიენტი - რაზი...	(....)								
სამერცხლო მზარეული									
ნებლივითი თავ- ჭყაფილი ჭყაფი აამრობი									
ჭარბი გახა									
ქ. გვარესლი ჭვერერთელი									
....ქრო- ფორმი	U								
....ქავერავაპ									
ჩვენი სალიდი შემოვავების ანსამბლი									
მოდერნი ასეთის კრის									
ყველა არმორი- ვალი ერთად									
იდეოდინასია საიდეალებაზე ყველი									
მინის დასაუბრავებალი იარაღი	U								
ლორა ვოლფინის ნამარტი	U								



A blank 16x16 grid for a Kakuro puzzle. The grid is composed of 256 squares arranged in a 16x16 pattern. The first column contains the numbers 1 through 9, followed by a series of empty squares. The second column contains the numbers 1 through 9, followed by a series of empty squares. This pattern repeats for all columns. The first row contains the numbers 1 through 9, followed by a series of empty squares. The second row contains the numbers 1 through 9, followed by a series of empty squares. This pattern repeats for all rows.

1			6	5		4	
	6	9			8		
	7		4			3	2
	4			8		2	6
					5		1
8		5		4			9
3	8				2		6
			3			1	2
		6		7	9		5

*sud* ← →  
*ku*

rek.  
↓  
*lama*

	9			1	2			8
		7			8			3
	2	4	6			9		
					4	7	9	1
	3						6	
	1	9	5					
		2			3	1	7	
5	7		4			8		
6			2	5			3	

„ვანტაზის“ ენივერსალის მცხოვრილი გადასახლების  
ლამაზით გამოიყენებოდა მასამა ტომი გაგიქვით გეიგინი  
ჩვენთან და წიგნის მაღაზიებში 1 სამტკმერიანო



## აზორიზმების ანთოლოგია

ამ უარესია, როცა შენ არ გყავს საზრუნავი! სტანისლავ პ მზი ლევი

**1954**  
ცუდია ის მოგზაური, რომელიც შუა ზღვისი გავა და ჩათვლის, რომ ხმელეთი აღარ არსებობს.

ცოდნის ბავშვის ბავშვინი მოდებნას აუკრიხებრნ.

**1955**  
ცუდი მეგობრები კარგების მოძებნას აუკრიხებრნ.

**1956**  
ცუდი სიმღერების შემსრულებლები ყოვლითის პირებინი იხილენ აპლოდირებას. ბინგ ინტენსივობის შენიშვნის ჩატედებას გულგრილად აღიქვამს.

**1957**  
ცენტი ერთადერთი არსებაა, რომელიც ლურსმინის ჩატედებას გულგრილად აღიქვამს.

**1958**  
ცენტის გონიერებაზე თუნდაც ის მეტყველებს, რომ მას ავტომობილის ჯერ კიდევ მაშინ ეშნოდა, როცა ადამიანები დასციონოდნენ მას.

**1959**  
ცენტის სიყვარული მელისადმი უკანასწერ ამოსუნთქვამდე გრძელებდა.

პრინცილ მაკუშტინსამი

**1960**  
ცხოველები ძალზედ თბილი მეგობრები არიან: არსოდეს იძლევიან კითხვებს და არასოდეს უჩნდებათ გაერიტიკების სურვილი.

პრინც ლეიინტი

**1961**  
ცხოველი როცა ამთქნარებს, მას ადამიანურ სახე გააჩნია.

პარლ პრაზის

**1962**  
ცხოვერება ადამიანებს ძალიან დიდ დროს ართმევს.

სტანისლავ პ მზი ლევი

**1963**  
ცხოვერება და სიზმარი ერთი და იმავე წიგნის ორი გვერდია.

**1964**  
ცხოვერება დეპეშას ჰეგავს - მოკლეა და შეცდომებით საფას.

პარა უპრა

**1965**  
ცხოვერება ორ ეპოქად იყოფა: სურვილების ეპოქად და სინაზულის ეპოქად.

**1966**  
ცხოვერება ორმოცი წლის შემდეგ ინკვება... რეებათიზმთან ერთად.

**1967**  
ცხოვერებას ზედმეტი სიირთხილით წუ ეკიდები, იქიდან ცოცხალი მაინც ვერ წამოხვალ!

ელემარტ პაბარდი

**1968**  
ცხოვერება სიზმარია, რომელიც დმერთს ესიზმრება.

სორის ლუის ბორისესი

**1969**  
ცხოვერება უფრო მტეად უნდა გიყვარდეს, ვიდრე ცხოვერების აზრი.

იმპროკი დარსტატი მარტინს

**1970**  
ცხოვერება უფრო ჰპაას ხელოვნებას, ვიდრე ხელოვნება ცხოვერებას.

ისპარ უაილდი

**1971**  
ცხოვერებაში ერთხელ ფორტუნა ყველა ადამიანს უდიმის და მიდის კიდევ მასთან, მაგრამ მა დროს, როგორც სინა კაცი ან მეზობელ ლუდისანაში სიამს ან სხვის ცოლს ეკურებოდა...

პარა ტვენი

**1972**  
ცხოვერების ხანი გვაცელება — ეს გასაგებია! მაგრამ რასთან შედარებით?!

ალექს მორუ

**1973**  
ცხოვერების პირველ წარილში მშობლები გვიმზიან ხელს, მეორეში — შვილები.

პარამის დარტუ

**1974**  
ცხოვერების შუაულამდე ბედი თავად მიგვათოვეს ხოლმე, შემდეგ კი თითას კვრითდა კმაყოფილება.

ვლადისლავ ბგერობილი

**1975**  
ძალზედ აფეილია სხევებს აპატიო შეცდომები და ბერრად უფრო მნელია აპატიო მათ ის, რომ ისინი შენი შეცდომების მომსწრენი ადმონიჩდნენ.

ჯასამი უმსატი

**1976**  
ძალზედ ბევრი ბალეტი გადასარევი რამ იქნებოდა ცეკვის გარეშე.

„მანინ სტანდარტი“

**1977**  
ძალზედ დიდი თავისუგარეობა უნდა გქონდეს, რათა არასოდეს გამოამზღვდონება. პიტ მარიპე

**1978**  
ძალზედ მცირე ნანილი მათი, ვისაც სველება აწუხებს, მიღის ექიმთან, გველა დანარჩენი თეატრისექნ მიერშერება.

ალექს ბინები

**1979**  
ძალზედ ნათელი მომავალი თვალებისათვის საზიანოა.

**1980**  
ძალზედ ცუდ ტონად ჩაითვლება, თუ ქრისტ გაერაშიერა, როცა ის ქრისტ დასაფლავებიდან ბრუნდება.

სიუმას მაკვაცუსი

**1981**  
ძალიან მიყვარს ტანასატლანტური ხომალდებო... ეს უფლებურებაში ჩაფლული საავადმყოფობია სრულიად ჯანმრთელი ადამიანებისთვის.

**1982**  
ძალები გვახტებიან მუხლებზე იმიტომ, რომ მათ კუციარებორ, კატები კი იმიტომ, რომ იქ სითბოს ნახულობით.

ალექს უაიტკელი

**1983**  
ძალები უყვართ იმიტომ, რომ ისინი ადამიანზე ბატონობიას არასოდეს ცდილობენ.

**1984**  
ძალებიც იცინიან, ოღონ კუდით. მას ის სტანდარტი

**1985**  
ძალებს ერთადერთი ნაკლი გააჩნიათ - მათ ზედმეტად სჯერათ ადამიანის. ელიან ჸ. ვინგერტი

**1986**  
ძალებს ლაპარაკი რომ შეექმოლო, ასეთ ჭკვანებადად აღარ მოგვერენებოდება.

**1987**  
ძალი იმდრენად ერთგულია, რომ დაუჯერდებილიც კი ირის, რომ ადამიანი ასეთ სიყვარულს იმსაზურებდეს.

0ლია 0ლკი

**1988**  
ძალის ერთგულება პირდაპირპორციულა საკედას რაოდენობისა.

იან ჯაბიგევა

**1989**  
ძველ დროში წიგნის ნერდნენ მწერლები და კითხულობდნენ მეითხველები, ახლა კი წიგნებს ნერდნენ მკითხველები და არ კითხულობს არავინ.

ისპარ უაილდი

**1990**  
ძველი ანეკდოტები არ კვედებიან, ისინი, როგორც გამონაცეალი ტანასატმელი, ბრიულების საკუთრებაში გადადიან.

**1991**  
ძველი ანეკდოტი არ დაძველდება მანამ, სანამ ვინმე არ მოგიყვებათ.

სტივ ალევი

**1992**  
ძველი რწმენისათვის წამებულს ჯიუტს ვეძახოთ, ახლისთვის წამებულს - დვთის მოციქულს.

ანტუან დე კოპრილი

**1993**  
ძველ ლოთებს უფრო ხშირად შეხვდებით, ვიდრე ძველ ექიმებს.

დასასრული შემდეგ ნომერში



